

# **Bedienungsanleitung Heizungs-Steuergerät ELIAS-ES-800**

Funk- Raumtemperatur-Sensor  
zur wahlweisen Kopplung mit den Steuergeräten  
ELIAS-ES-980 oder ELIAS-ES-160



# Bedienungsanleitung ELIAS Steuergerät

## Funk- Raumtemperatur-Sensor ELIAS-ES-800



### Inhalt:

I. Sicherheitshinweise	2
II. Beschreibung des Geräts	3
III. Montage	3
IV. Koppeln mit dem Hauptsteuergerät	3
V. Verhalten bei Störungen	4
VI. Garantie	4
VII. Technische Daten	4

### Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung steht Ihnen auf der Webseite [www.eliasheizung.at](http://www.eliasheizung.at) im Downloadbereich als PDF im A4-Format für bessere Lesbarkeit zur Verfügung. Sie können diese Bedienungsanleitung im Internet über Ihr Gerät anzeigen lassen, auf ihr Gerät herunterladen oder ausdrucken.

### I. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sind die unten angeführten Anweisungen aufmerksam zu lesen. Das Nichtbefolgen dieser Hinweise kann Verletzungen und Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass sich alle Anwender mit dem Betriebsprinzip des Gerätes und den Sicherheitshinweisen vertraut gemacht haben. Heben Sie bitte die Anleitung gut auf und stellen Sie sicher, dass Sie dem Gerät auch nach einem Verkauf oder einer Weitergabe beigelegt bleibt, um jedem Anwender die Möglichkeit zu geben, diese während der Lebenszeit als Informationsquelle zu nutzen. Zur Vermeidung von gesundheitlichen oder materiellen Schäden sind die in der Anleitung angeführten Sicherheitsmaßnahmen zu beachten, denn der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf deren Vernachlässigung zurückzuführen sind.

### **⚠** WARNUNG

- In einer Situation, in der Sie nicht absolut sicher sind, dass das Gerät sicher oder ordnungsgemäß funktioniert, müssen Sie Kontakt mit einer entsprechend qualifizierten Fachkraft aufnehmen.
- Lassen Sie keine losen Teile der Verpackung unbeaufsichtigt herumliegen – sie könnten ein gefährliches Spielzeug für Kinder darstellen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Sensor ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt.
- Der Sensor wird über zwei Batterien des Typs AA mit einer Leistung von 1,5V gespeist.
- Sie dürfen keinerlei Flüssigkeiten auf das Gerät gießen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf deren korrekte Polung (Plus / Minus).
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Sinne einer Produkt- Weiterentwicklung Änderungen an Konstruktion und Software vorzunehmen. Das kann Unterschiede an selben Gerätemodellen aus unterschiedlichen Produktionsserien bedingen. Abbildungen können im Lieferumfang nicht enthaltene Zusatzausstattungen zeigen, sowie in der Ausführung vom abgebildeten Produkt abweichen.

### Umweltschutz:



Umweltschutz hat für uns höchste Priorität. Wir sind uns dessen bewusst, dass uns die Herstellung elektrischer Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung von verbrauchten Elementen und elektrischen Geräten verpflichtet. Diesbezüglich wurde das herstellende Unternehmen ordnungsgemäß bei den dafür zuständigen, offiziellen Stellen registriert. Das Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters auf dem Produkt zeigt an, dass das Produkt nicht in gewöhnlichen Müllbehältern entsorgt werden darf. Durch Recycling tragen wir zum Umweltschutz bei. Zwecks einer ordnungsgemäßen Entsorgung von verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist der Verbraucher verpflichtet, diese an den dafür bestimmten Sammelpunkten abzugeben.

## Konformitätserklärung (CE) des Herstellers:

Diese Geräte wurden in Übereinstimmung mit den Normen für Elektronische Geräte entwickelt und hergestellt. Alle Steuerungskomponenten für ELIAS-Heizungen entsprechen den erforderlichen europäischen Sicherheits- und Qualitätsnormen. Folgende Normen wurden zur Prüfung herangezogen:

PN-ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2012

PN-ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2014-03

PN-ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2013-02

PN-ETSI EN 300 220-2 V2.4.1:2013-02

PN-EN 60730-2-9:2011,

PN-EN 60730-1:2016-10.

Die Vollversion der CE Konformitätserklärung ist auf der Webseite <http://www.eliasheizung.at> im Downloadbereich als PDF Dokument verfügbar.

## II. Beschreibung und Eigenschaften des Raumtemperatursensors ES-800

Das Steuergerät ES-800 ist ein elektrisch betriebener Temperatursensor (Thermostat) welcher drahtlos temperaturabhängige Signale an ein Hauptsteuergerät schicken kann. Er wird in einzelnen Heizzonen montiert. Er sendet Informationen über die aktuelle Raumtemperatur an das Steuergerät ES-160 oder ES-980, die auf dieser Grundlage die Heizkörper in der jeweiligen Heizzone ein- bzw. ausschalten. Die Aufgabe des ES-800 besteht darin, laufend die Raumtemperatur zu messen und das Messergebnis an ein gekoppeltes Hauptsteuergerät weiterzuleiten.



## III. Montage

Die Grundplatte des ES-800 wird i.d.R. mittels Schrauben oder Doppelklebeband an der Wand in der betreffenden Heizzone (Raum) befestigt. (Auf richtige Ausrichtung oben/unten achten). Die Positionierung sollte so gewählt werden, dass die Lufttemperatur an der Befestigungsstelle des ES-800 möglichst nicht durch Luftzug, direkte Heizkörperwärme oder direkte Sonneneinstrahlung durch ein Fenster beeinflusst wird.

Nach der Befestigung der Grundplatte kann der ES-800 einfach in die Grundplatte eingesteckt und auf Wunsch mit der beiliegenden Schraube gegen Herausnehmen gesichert werden.

In das Steuergerät müssen vor Inbetriebnahme 2 AAA Batterien polrichtig eingelegt werden. Ebenso ist der Paarungsvorgang mit einem Hauptsteuergerät ES-160 oder ES-980 mittels der Kopplungs-(Paarungs-) Taste auf der Rückseite durchzuführen, bevor das ES-800 in die Wandplatte eingeschoben und fixiert wird.

Alle anderen, im Steuersystem enthaltenen Geräte (Hauptsteuergerät, Heizkörper, Steckdosen usw.) bei denen der Eingriff in das stromführende Leitungsnetz erforderlich ist, müssen von einer qualifizierten Fachkraft installiert und angeschlossen werden.

Die Einstellung und Programmierung der verbundenen Steuerungskomponenten kann von jeder erwachsenen Person durchgeführt werden, welche die Funktion und Bedienung laut den Beschreibungen der Installations- und Bedienungsanleitungen der verbundenen Geräte gelesen und verstanden hat.

## IV. Koppeln des Sensors mit dem Hauptsteuergerät

Jeder Raumsensor muss für eine bestimmten Zone mit dem Hauptsteuergerät gekoppelt werden. Dazu gehen Sie wie in der Bedienungsanleitung des Hauptsteuergeräts beschrieben vor. Im Untermenü der jeweiligen Zone aktivieren Sie die Funktion „Paarung“ und drücken dann auf der Rückseite des ES-800 auf die Kopplungstaste.

Wenn das Hauptsteuergerät den Sensor erkannt hat, erscheint auf dem Display des Hauptsteuergerätes eine Meldung, dass die Paarung erfolgreich abgeschlossen wurde. Die Kontrolldiode des ES-800 (Hinter der weißen Kunststoffoberfläche, nur sichtbar wenn sie leuchtet) wird zweimal schnell blinken. Wenn die Kontrolldiode am ES-800 dauerhaft blinkt – ist das Koppeln fehlgeschlagen.



## **⚠ ACHTUNG!**

- In jeder Zone (Raum) kann maximal ein Temperatursensor registriert werden.
- Die Paarung eines Sensors kann nicht rückgängig gemacht, sondern nur durch die Paarung eines neuen Sensors überschrieben werden. Falls Sie einen Sensor in einer Zone, in der bereits ein anderer Sensor registriert wurde, zu registrieren versuchen, führt dies zur Aufhebung der Registrierung des ersten und zur Registrierung des zweiten Sensors.
- Der Sensor kann durch Kennzeichnung der Option Einschalten/Ausschalten im Untermenü der Zone abgeschaltet werden
- Nach dem Einschalten der Kopplung (Paarung) am Hauptsteuergerät haben Sie 2 Minuten Zeit, um die Paarungstaste am Sensor ES-800 zu drücken. Nach Ablauf dieses Zeitraums muss der Kopplungsvorgang erneut gestartet werden, wenn die Kopplung noch nicht erfolgt ist.

## **V. Verhalten bei Störungen**

Die Kommunikationsintervalle der Steuergeräte und Schaltaktoren sind auf alle vier Minuten eingestellt. Es kann sich dadurch eine bis zu 4-minütige Verzögerung zwischen der Übernahme von Messwerten ins Display des Hauptsteuergerätes und den Schaltaktionen der Schaltaktoren ergeben. Dies ist normal und keine Fehlfunktion.

Falls keine Kommunikation mit dem Hauptsteuergerät zustande kommt (z. B. wegen Netzausfall) wird der Empfänger nach Ablauf von 15 Minuten automatisch die Stromzufuhr zum angeschlossenen Heizpaneel trennen.

Bei Verlust der Verbindung zwischen dem Hauptsteuergerät und dem ES-800 erscheint auf dem Display des Hauptsteuergerätes eine Fehlermeldung. Die Verbindung wird nach Wiederherstellen der Netzversorgung der einzelnen Geräte automatisch wiederhergestellt. Sollte sich die Verbindung nicht innerhalb von 15 Minuten von selbst wiederherstellen, wiederholen Sie den Paarungsvorgang (*Siehe IV: Kopplung*). Die Ursache für den Verlust der Funkverbindung ist in den meisten Fällen eine schwache Batterieleistung. Bevor Sie zu aufwändigeren Maßnahmen greifen, wechseln Sie vorsorglich die Batterien aus und warten einige Minuten.

## **VI. Garantie**

Alle Funktionen der Steuerungsmodule werden unter erhöhten Lastbedingungen kontrolliert, um eine jahrelange, fehlerfreie Funktion sicher zu stellen. Niemand kann jedoch wissen, ob sich ein kleiner, unsichtbarer Material- oder Verarbeitungsfehler irgendwann als Störung manifestiert, oder eine Spannungsschwankung oder Störung im Leitungsnetz einen Schaden in der Elektronik verursacht. Gerade elektronische Komponenten unterliegen auf Grund ihrer Komplexität einer begrenzten Lebensdauer.

Deshalb erhalten Sie auf jedes Steuerungsmodul 2 Jahre Garantie ab Rechnungsdatum. Die Garantie umfasst die Reparatur oder den Austausch des Steuerungsmoduls bei unverschuldetem Funktionsausfall innerhalb der Garantiezeit. Im Garantiefall nutzen Sie bitte die unten angeführten Kontaktdaten und besprechen die weitere Vorgehensweise. Zur Geltendmachung Ihres Garantieanspruchs benötigen Sie die Rechnung mit Kaufdatum Ihres Steuerungsmoduls.

Bei Schäden durch falsche Montage oder Installation, Überlastung und falscher Bedienung erlischt der Gewährleistungs- und Garantieanspruch. Die Hinweise in der Bedienungsanleitung sind zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung hinsichtlich mittelbarer oder unmittelbarer Schäden, die durch den Gebrauch dieser Anleitung entstehen könnten.

**Die Gewährleistung/Garantie bezieht sich ausschließlich auf die ordnungsgemäße Funktion des Gerätes. Über den Funktionsausfall des Geräts hinausgehende Schäden auf Grund jedweder Ursache, sowie dadurch entstehende zusätzliche Kosten (Versand, Montage, Energieaufwendungen, Heizungsausfall, Hitzeeinwirkung, Beschädigungen, Verunreinigungen) sind nicht Teil der Gewährleistung/Garantie.**

## VII. Technische Daten ELIAS-ES-800

Abmessungen Gehäuse:	80mm x 80mm x 16,6mm
Abmessungen Verpackung:	97mm x 97mm x 37mm
Betriebsspannung:	2x Batterie 1,5V AAA
Farbe Gehäuse:	reinweiß
Funkfrequenz:	868 MHz
Gewicht:	60g
Lieferumfang:	Gerät ES-800, Bedienungsanleitung, 2x Batterien 1,5V AAA
Material Gehäuse:	Kunststoff ABS
Montage:	Aufputz
Reichweite:	30m
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	I
Betriebstemperatur:	-20°C-50°C
Zulässige Luftfeuchte:	max. 95% r. H., nicht kondensierend

### Sicherheit und EMV:

Gemäß der Richtlinie 2014/53 / EU zur Konformitätsbewertung der folgenden Standards:

BS EN 60730-2-9: 2011 Artikel. 3.1a Sicherheit,

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) art.3.1b elektromagnetische Verträglichkeit

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) art.3.1b elektromagnetische Verträglichkeit

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02) Art.3.2 effiziente und effektive Nutzung des Funkspektrums ,

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) Art.3.2 effiziente und effektive Nutzung des Funkspektrums .

**Wir wünschen Ihnen viel Freude und wohlige, gesunde Wärme mit Ihrem ELIAS Steuergerät.**

### Kundendienst und Information:

T4L GmbH, Unterbruckendorf 14  
9314 Launsdorf, Österreich  
Tel: +43 (0) 6244 34300 0  
Fax: +43 (0) 6244 34300 43  
Mail: [info@eliasheizung.at](mailto:info@eliasheizung.at)  
Web: [www.eliasheizung.at](http://www.eliasheizung.at)